

# La ONU dice no a China comunista

NACIONES UNIDAS, 11. (Efe). — Las Naciones Unidas han vuelto a negar hoy a China roja por vigésima vez su admisión en la ONU, derrotando el proyecto de resolución patrocinado por 17 países que propugnaba su ingreso en la ONU por mayoría simple y la exclusión de Taiwan, por 56 votos en contra, 48 a favor

y 21 abstenciones; mientras que el proyecto que, patrocinado por 18 naciones, propugnaba declarar la cuestión china «importante» —y por tanto votaría por una mayoría de dos tercios—, obtuvo 71 votos a favor, 48 en contra y cuatro abstenciones.

AFIRMAN EN ROMA

## Inminente matrimonio de Gina Lollobrigida

ROMA, 11. (Efe). — La actriz italiana Gina Lollobrigida contraerá matrimonio en breve, posiblemente antes de finales de año, con un millonario norteamericano George Kaufman, divorciado y padre de dos hijos, según se afirma hoy en Roma. Los presuntos novios llegaron anoche a la capital italiana, procedentes de los Estados Unidos. La actriz, interrogada por los periodistas, afirmó: «No sé cómo ha podido circular esa noticia. No tengo nada más que añadir». No obstante, mientras hacía estas declaraciones no ocultaba ciertos gestos afectuosos hacia su acompañante, abandonando el aeropuerto romano cogidos de la mano.

George Kaufman pertenece a una de las familias más ricas de los Estados Unidos y es un destacado hombre de negocios que, según parece, se halla en tratos con otro financiero norteamericano, Ben Camelson, para adquirir los estudios cinematográficos de «Warner Bros».

# NUEVA RIOJA

Logroño, miércoles, 12 de noviembre de 1969. Año XXXI. Número 9.632.

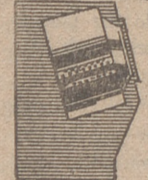
Vara de Rey núm. 68. Apdo. 28. Precio: 3 pesetas

Diario de información general. Edita NUEVA RIOJA, S. A. - Director: Ismael Romanos Allacar.

Dpto. Legal: LO-2.



Para la señora que selecciona Lavadoras Inclimatic Philips Superautomáticas PHILIPS. Mejor no hay distribuidor.



Tambor inclinado. Movimiento de la colada mejorada en un 20%. P. PRIETO. GALLARZA, 10 VARA DEL REY, 10



### Tragedia en las elecciones presidenciales de Filipinas

El presidente Marcos con su familia. Actualmente va en cabeza y es de suponer que será reelegido. — (Foto archivo).

## 38 muertos y 68 heridos

Orden de disparar a muerte a los insurrectos

(Página 12)



### CAMPAMENTO PARA LAS VICTIMAS DEL TERREMOTO

La Cruz Roja Yugoslava, y con ella otras sociedades de todo el mundo, están prestando ayuda a los 120.000 damnificados por el reciente terremoto que destruyó gran parte de la ciudad de Banja Luka. La Liga de las Sociedades de la Cruz Roja ha hecho un llamamiento para obtener casas prefabricadas que puedan sustituir a las tiendas de campaña montadas en forma de campamentos para proporcionar alojamiento a las personas que han perdido sus hogares. En esta foto vemos un aspecto de uno de estos campamentos. — (Foto «Fiel»).

### Don Isaías Monforte, en Logroño

Llegó anoche a nuestra ciudad el jefe nacional de la Obra Sindical de Cooperación, don Isaías Monforte Extremiana, riojano de nacimiento y buen conocedor de la problemática cooperativista de la provincia. El señor Monforte presidirá hoy la inauguración de la Caja Rural Provincial de Logroño. En la fotografía de Herce, el señor Monforte con el gerente de la UTECO.



### Ministro de Comercio

«Es básico y necesario pensar en el ahorro y en la inversión»

«Tajante sí» a la perfecta coordinación entre los Ministerios económicos

(Página 9)

### TERUEL

## El alcalde de Linares de Mora, asesinado

TERUEL, 11. (Cifra). — Víctima de una brutal agresión, falleció el pasado domingo el alcalde de Linares de Mora, don Francisco Herrero Marín, de 53 años, casado.

El crimen se produjo cuando el señor Herrero Marín regresaba a su domicilio después de efectuar unas compras en una tienda ambulante instalada en la plaza del pueblo. Poco antes de llegar a su destino, fue sorprendido por el vecino Francisco Bagán Montolio, de 46 años, casado y padre de tres hijos, quien, con un hacha, le atacó por la espalda. El señor Herrero cayó al suelo y allí recibió tres o cuatro hachazos más, que le produjeron la muerte instantánea. El cadáver fue descubierto momentos después por el niño de doce años

Manuel Lázaro Gargallo, que dio aviso a su padre de lo que ocurría. La Guardia Civil de Mora de Rubielos y de Cantavieja iniciaron seguidamente las gestiones para proceder al descubrimiento y detención del agresor.

Las sospechas recayeron sobre Francisco, a quien un vecino había visto en el pueblo portando un hacha empuñada,

que fue detenido en su domicilio, en el molino denominado «La Herrería», declarándose culpable. Escondida en el pecho le fue hallada una cuerda de cáñamo de dos metros de larga, con la que, posiblemente, pensaba suicidarse. Francisco fue trasladado a Teruel e ingresó en la cárcel.

El entierro de la víctima ha constituido una gran manifestación de duelo. En representación del gobernador civil y jefe provincial del Movimiento presidió el fúnebre acto el secretario general del Gobierno Civil, juntamente con el subjefe provincial, y el mismo han estado todos los alcaldes del partido judicial de Mora, representaciones diversas y el vecindario en pleno de los pueblos limítrofes.

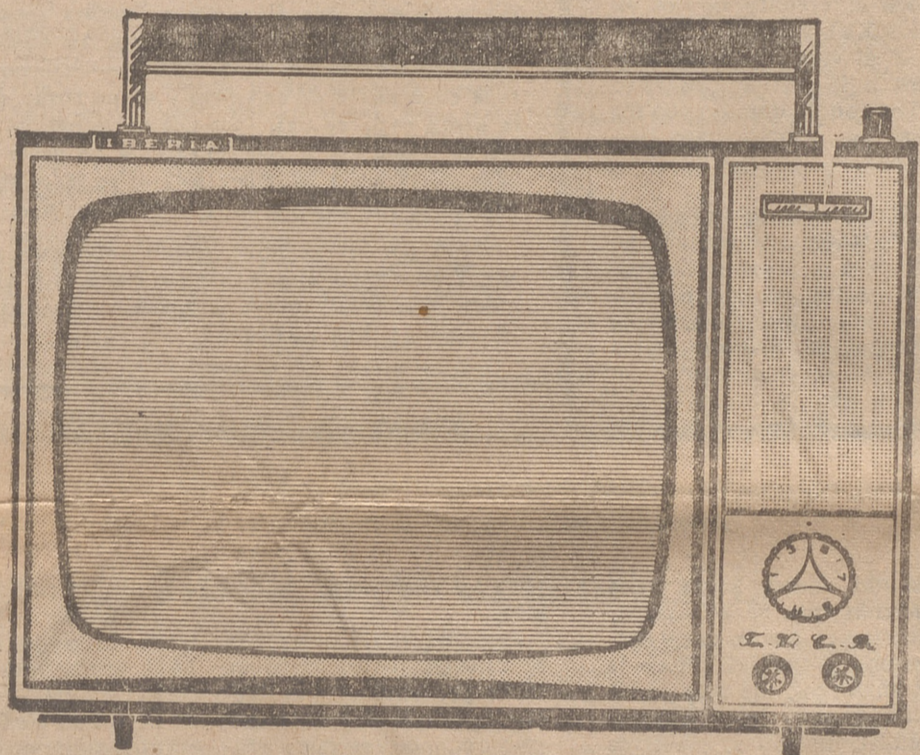
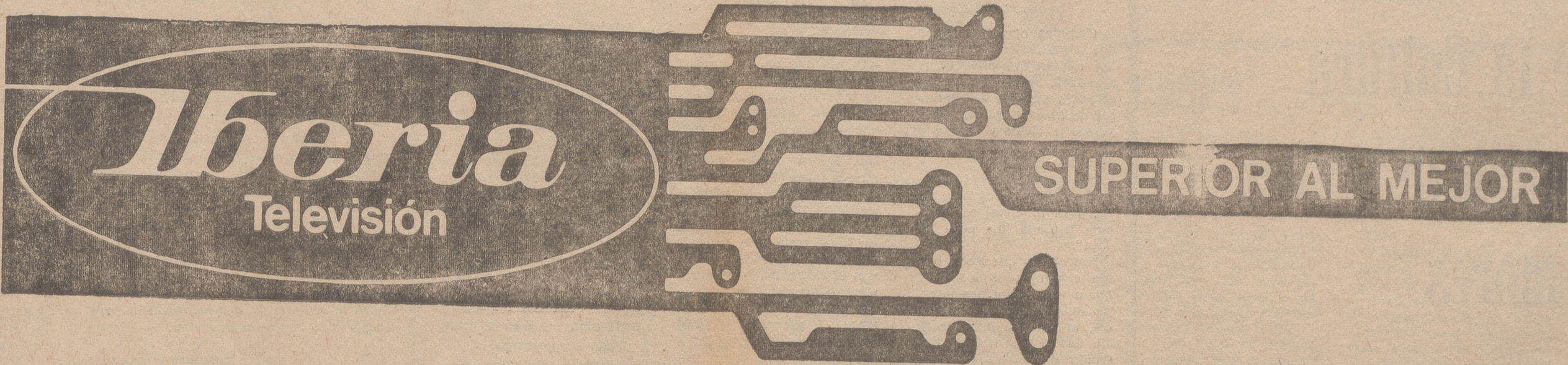
El entierro de la víctima ha constituido una gran manifestación de duelo. En representación del gobernador civil y jefe provincial del Movimiento presidió el fúnebre acto el secretario general del Gobierno Civil, juntamente con el subjefe provincial, y el mismo han estado todos los alcaldes del partido judicial de Mora, representaciones diversas y el vecindario en pleno de los pueblos limítrofes.

El entierro de la víctima ha constituido una gran manifestación de duelo. En representación del gobernador civil y jefe provincial del Movimiento presidió el fúnebre acto el secretario general del Gobierno Civil, juntamente con el subjefe provincial, y el mismo han estado todos los alcaldes del partido judicial de Mora, representaciones diversas y el vecindario en pleno de los pueblos limítrofes.

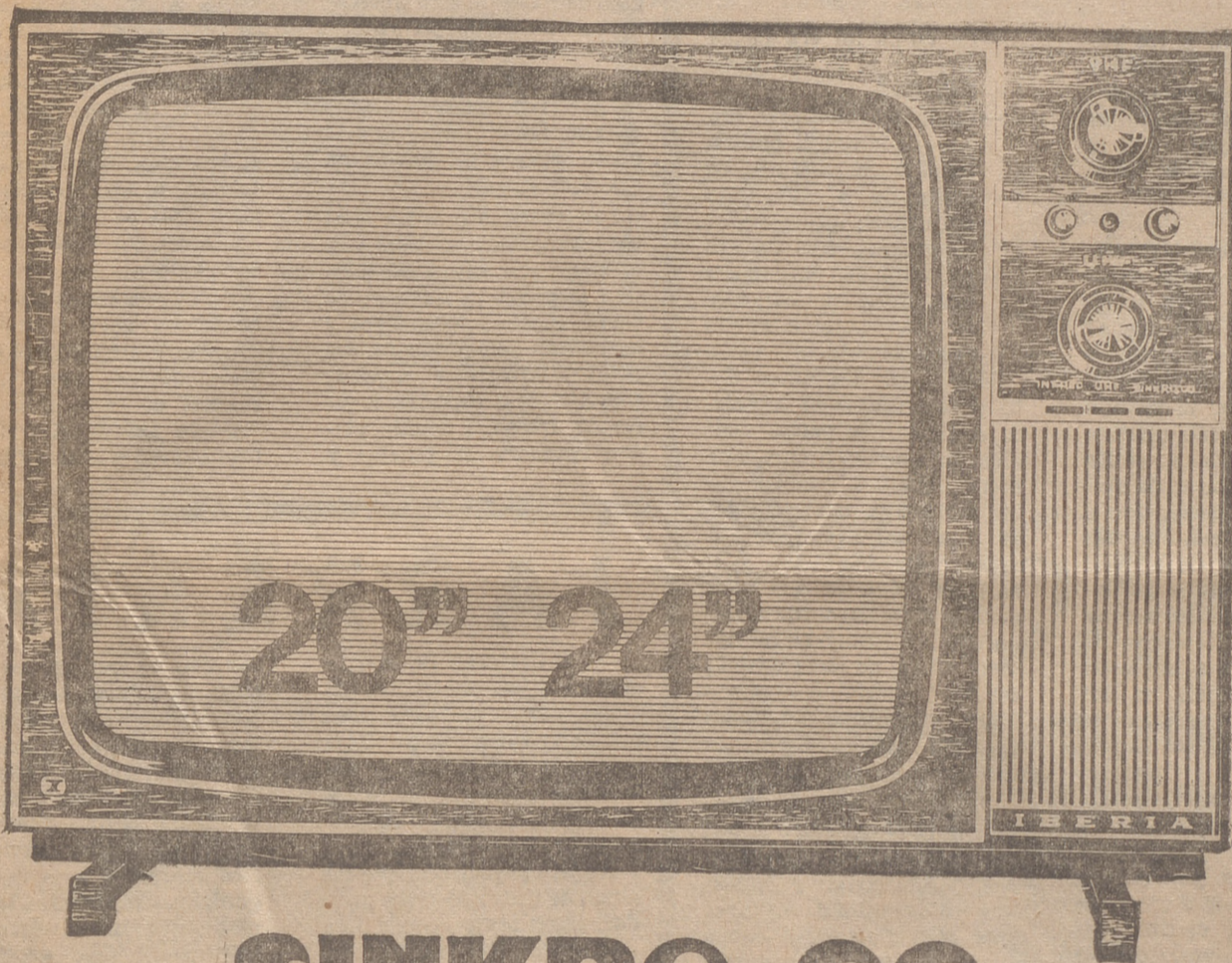








**12"** PORTATIL  
EXTRAPLANO  
¡Único en Europa!  
Más imagen a menos peso.  
Todas corrientes, pila recargable  
o batería coche.



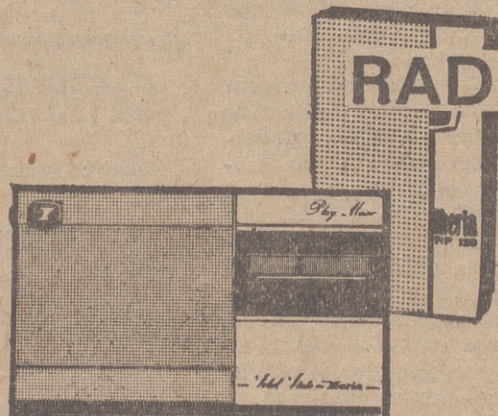
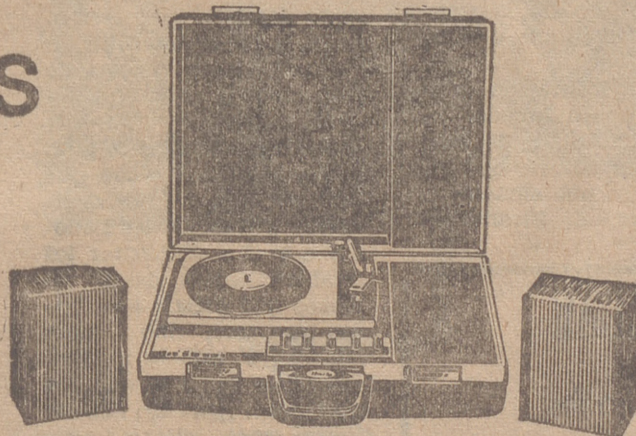
**SINKRO-CC**  
CON PANTALLA RECTANGULAR

El televisor preparado además para  
todas las emisiones del mañana  
NOSOTROS LE INFORMAREMOS

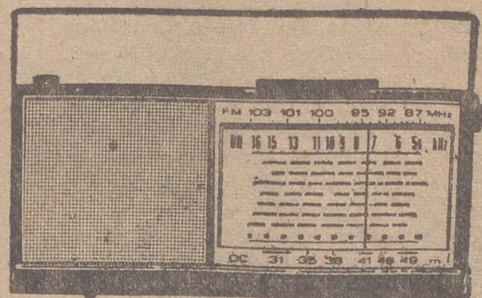
**OTROS PRODUCTOS IBERIA**



**TOCADISCOS**



**RADIOTRANSISTORES**



**LAVADORAS**

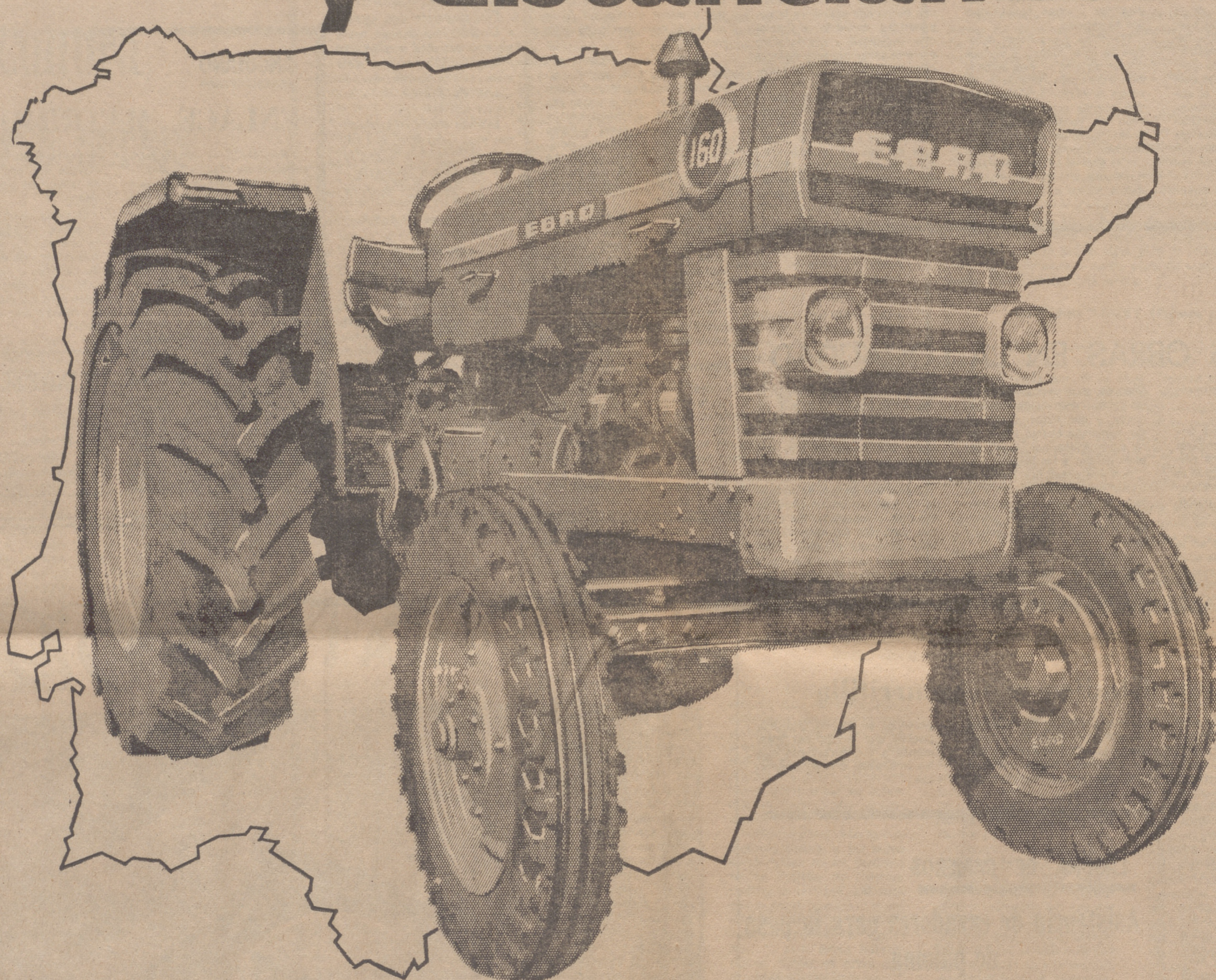


**FRIGORIFICOS**





# EBRO sigue en cabeza... y distanciándose



MOTOR IBERICA ALAS/Contraste

	1968	1969
TRACTORES MATRICULADOS	12 meses	9 meses
POTENCIA MEDIA		
<b>EBRO</b>	<b>8.830</b> (53,30%)	<b>7.189</b> (57,46%)
TODAS LAS DEMAS MARCAS	7.737	5.323
TODAS POTENCIAS		
<b>EBRO</b>	<b>9.342</b> (40,01%)	<b>8.636</b> (44,73%)
TODAS LAS DEMAS MARCAS	14.008	10.670

Prácticamente de cada dos tractores matriculados uno es **EBRO**...y de éstos hay más de 70.000 trabajando!

Mecanfécese con **EBRO** y ahorre en precio de compra y en recambios



## Motor Ibérica, S.A.







# Noticias de la Conferencia Episcopal Española

MADRID, 11. (Cifra).—Informe sobre la encuesta de seminarios, las reformas litúrgicas, el Sínodo de Roma, las relaciones entre las distintas Conferencias Episcopales, principalmente las europeas, y relaciones Iglesia-Estado serán los temas principales que los prelados españoles abordarán en la XI Conferencia Episcopal, que se celebrará a partir del próximo día 28.

En círculos bien informados se cree que los obispos analizarán el proyecto de Ley Sindical y el de educación. Se ignora si los obispos examinarán el tema del Concordato, pues se sabe que las conversaciones para su revisión se han entablado ya.

Durante este año, la Conferencia Episcopal ha celebrado tres reuniones plenarias. La anterior fue en los primeros días del mes de julio y tuvo lugar en la Residencia San Cristóbal, de Majadahonda, mientras que las anteriores fueron en la Casa de Ejercicios de "El Pinar". Es posible que nuevamente se vuelvan a reunir en Majadahonda.

La décima Asamblea tuvo como tema principal el reciente Sínodo de los Obispos y fueron tratadas cincuenta y siete cuestiones. Se presentó el nuevo ordinario de la misa y se dieron las normas pertinentes para las distintas reformas litúrgicas. Quedó pendiente de revisión definitiva el documento doctrinal sobre problemas de la Iglesia, en el que se habla de las relaciones Iglesia-Estado. Asistieron un total de sesenta y nueve prelados.

En la novena Asamblea episcopal, celebrada en el mes de febrero, se procedió a la renovación de todos los cargos, ya que está previsto que cada tres años éstos se renueven. En esa fecha, la Asamblea episcopal cumplía tres años de existencia, pues oficialmente nació en 1966. Antes del Concilio Vaticano II, los prelados españoles se reunían periódicamente en la Conferencia de Metropolitanos, presidida por el primado.

La composición de los orga-

nismos de la Conferencia Episcopal Española está constituido por el Consejo de Presidencia, el presidente, el vicepresidente, el secretario general, Comisión Permanente, Comité Ejecutivo y Comisiones Episcopales.

Pertenecen al Consejo de presidencia los cardenales arzobispos de Tarragona, doctor don Benjamín de Arriba y Castro; de Santiago de Compostela, doctor don Fernando Quiroga Palacios, y de Sevilla, doctor don José María Bueno Monreal. El arzobispo de Madrid-Alcalá, monseñor don Casimiro Morcillo González, es el presidente; el vicepresidente, el cardenal-arzobispo primado de Toledo, doctor don Vicente Enrique Tarancón, y el secretario general, el obispo auxiliar de Madrid-Alcalá, monseñor don José Guerra Campos.

La Comisión Permanente está formada por el presidente, vicepresidente, secretario y diecinueve miembros, que normalmente son los presidentes de las distintas Comisiones Episcopales. Estas son: La de Acción Caritativa Social, Apostolado Seglar, Apostolado Social, Asuntos Económicos y Jurídicos, Cooperación Apostólica Diocesana con el Exterior (CEDACE), Enseñanza y Educación Religiosa, Liturgia, Medios de Comunicación Social, Migración, Misiones, Pastoral, Seminarios y Universidades, Junta Episcopal pro Canonización del Beato Avila, del Clero, para la Doctrina de la Fe, Comisión Mixta de Obispos y Religiosos, Junta Episcopal de Congresos Eucarísticos, Junta Episcopal pro Religiosos y Secretariado de Ecuemenismo.

El Comité Ejecutivo de la Conferencia la integran el presidente, vicepresidente, secretario, el arzobispo de Grado y vicario general castrense, monseñor López Ortiz, y el obispo de Sigüenza-Guadalajara, monseñor Castán Lacoma.

Integran la Conferencia Episcopal los ochenta y cuatro prelados existentes en España, pero sólo cincuenta y seis de

ellos son titulares de diócesis, ya que hay ocho vacantes, catorce prelados dimisionarios, once obispos auxiliares —cuatro en Barcelona, dos en Madrid, dos en Sevilla, uno para Toledo, otro para Tudela y el recientemente nombrado para Santander—. Hay un prelado, el titular de Dardano, que no ocupa cargo alguno de diócesis y otros dos, el arzobispo de Grado, que es vicario general castrense, y el obispo de Vagada, que es Superior General del Seminario Nacional de Misiones Extranjeras, que tampoco son titulares de diócesis.

Entre los prelados españoles hay cinco cardenales —los de Toledo, Tarragona, Santiago, Sevilla y Pamplona— y ocho arzobispos —Barcelona, Burgos, Granada, Madrid, Oviedo, Valencia, Valladolid y Zaragoza—. Las diócesis vacantes, que normalmente están regidas por un administrador apostólico o por un vicario capitular, son las de Badajoz, Bilbao, Guadix-Baza, Huelva, Huesca, Málaga, Mondoñedo-El Ferrol y Urgel.

## REUNION DE OBISPOS

SAN SEBASTIAN, 11. (Cifra).—El obispo facilitó una nota informando que, en la Casa de Ejercicios de Burlada (Pamplona), se reunieron, bajo la presidencia del cardenal arzobispo, los obispos don Angel Hidalgo, de Jaca; don Abilio del Campo y de la Barceña, de Calahorra (Logroño); don Jacinto Argaya, de San Sebastián, y don Angel Riesco, auxiliar de Tudela, que constituyen nuestra provincia eclesiástica.

El fin de la reunión era preparar los temas que han de ser objeto de deliberación en la Asamblea General del Episcopado, que tendrá lugar en Madrid del 28 de los corrientes al seis de diciembre. El señor arzobispo informó a los asistentes que la Santa Sede había aprobado el texto en vasco de la novísima redacción de la santa misa.



## SALOME Y MASSIEL, FRENTE A FRENTE

En el curso de una gran gala fueron entregados en el Palacio Nacional de Montjuich, en Barcelona, los Premios Naranja y Limón. Durante su asistencia a la misma vemos en esta fotografía cenando en la misma mesa, frente a frente, a Salomé y Massiel. Con ellas están Conchita Bautista, don Emilio Santamaría, José Luis López Vázquez (de espaldas), el esposo de Salomé, Louis de Funès y señora, y el joven cantante Jean Jacques, el de «Mamá, mamá» en el Festival de la Eurovisión de Madrid. (Foto «Fiel»)

## Las drogas, noticia

# Un grupo de traficantes de marihuana, detenido

LAS PALMAS DE GRAN CANARIA, 11. (Cifra).—Un grupo de traficantes de marihuana ha sido desarticulado en esta capital por fuerzas de la Guardia Civil, que ha detenido a cinco individuos, a quienes les han sido ocupados dos kilogramos de dicho producto, así como numerosos cigarrillos, otros objetos y un vehículo.

La Guardia Civil prosigue sus investigaciones, pues existe la sospecha de que los detenidos tienen relación con otros grupos similares residentes tanto en esta isla como en otras del archipiélago. La detención tuvo su origen en una simple denuncia de un automovilista a una pareja de Tráfico de la Guardia Civil. El automovilista en cuestión denunció a la Guardia Civil que un vehículo había rozado el suyo y había proseguido su camino sin detenerse. La pareja estableció en el sector de Melanara un puesto de observación y el automóvil de referencia cruzó por aquel sector. Los guardias salieron tras el coche y lo perdieron de vista en un cruce, pero más tarde fue localizado en el aparcamiento del aeropuerto de Las Palmas. Detuvieron a su conductor, José Adame, de 25 años, casado y con domicilio en esta capital, y en una primera inspección realizada por los guardias en el interior del vehículo encontraron un paquete de marihuana. Detenido Adame y retenido el vehículo portador de dicho producto, aquel dio noticias sobre sus compañeros de "negocio", todos los cuales han sido ya detenidos por la Guardia Civil.

Se trata de Pablo Pérez Alvarez, de 31 años, de Santa Cruz de Tenerife; Miguel Kerpáez, de 35 años, soltero, de nacionalidad polaca; José Vázquez de la Torre, de 39 años, de Córdoba, y A. T. A., de 19 años, soltero, domiciliado en Las Palmas. José Adame estaba reclamado por un Juzgado de esta capital para cumplir condena. En poder de Pérez Alvarez fueron encontrados cigarrillos y semillas de marihuana, y a Kerpáez le fueron encontradas más de cien plantas del mismo producto.

En total, dos kilos de marihuana y varios cientos de cigarrillos se encontró a los cinco detenidos, quienes, con el vehículo, han sido puestos a disposición de las autoridades competentes.

## DETENIDOS POR DROGAS

MADRID, 11. (Por J. Tanco, de "Cifra").

Cuatro personas, de ellas dos súbditos extranjeros, han sido detenidas en las últimas cuarenta y ocho horas por la Brigada Especial de Estupefacientes, de la Dirección General de Seguridad. Los cuatro detenidos pasaron a disposición de la autoridad judicial, al parecer acusados de consumo y tenencia de drogas.

Igualmente se han decomisado, en poder de algunos de los detenidos, ciertas cantidades de pastillas de LSD, así como una sustancia que parece "kifi".

Los dos extranjeros detenidos son Joseph Schocrom, peluquero de profesión, natural de Casablanca, súbdito marroquí, que hace algunos meses estuvo sometido a una cura de desintoxicación de narcóticos en la Residencia de "La Paz", donde permaneció cerca de un mes. Este mismo se encuentra incurso en un sumario, también por tenencia de drogas, que se tramita en Málaga. Cuando fue detenido llevaba consigo una pequeña caja que contenía alguna cantidad de estupefaciente.

El segundo extranjero detenido es Charles Af Frosteurs, súbdito finlandés, estudiante, en cuyo domicilio se ocuparon doce pastillas de LSD y otras pequeñas cantidades de "kifi".

Los otros dos detenidos son

Mariano Herrera Sirvent, estudiante, y Federico Lacasa Jurado, estudiante también.

Según se ha podido saber, los cuatro arrestados habían participado en reuniones en las que se habían fumado drogas y consumido LSD y estaban en contacto con otros elementos, detenidos con anterioridad, que frecuentaban ciertos clubs y cervecerías en los que la Policía había practicado redadas.

## ESPIONAJE INDUSTRIAL

GERONA, 11. (Cifra).—Prosiguen las investigaciones por parte de la Guardia Civil de tres demarcaciones (Caldas de Malavella, Santa Coloma de Farnés y La Bisbal) para tratar de identificar a los individuos que el pasado domingo intentaron hacerse con la fórmula de la reactancia que, bajo patente mundial, saldrá al mercado antes de los tres próximos meses y que supone una reducción de una quinta parte en peso y volumen a las actuales.

Puesto al habla un reactor de «Cifra» con los ingenieros que han logrado realizar este sistema, éstos han afirmado que la totalidad de la fórmula no se hallaba guardada en la factoría de «Cassa», sino puesta a buen recaudo en una caja fuerte ajena a la propia empresa, por cuyo motivo han resultado infructuosos los datos obtenidos, tomados por

siblemente por especialistas de luminotécnica. Para llevar a cabo este descubrimiento, el grupo de cinco técnicos ha invertido más de 18 meses y se han desembolsado cantidades por importe de varios millones de pesetas.

## CUATRO TRAFICANTES DE NARCOTICOS MUERTOS

MEJICO, D. F., 11 (Efe).—Cuatro traficantes de drogas resultaron muertos en choque con el Ejército, cuando los soldados realizaban una de sus habituales patrullas de reconocimiento en busca de plantaciones de marihuana y amapola adormidera.

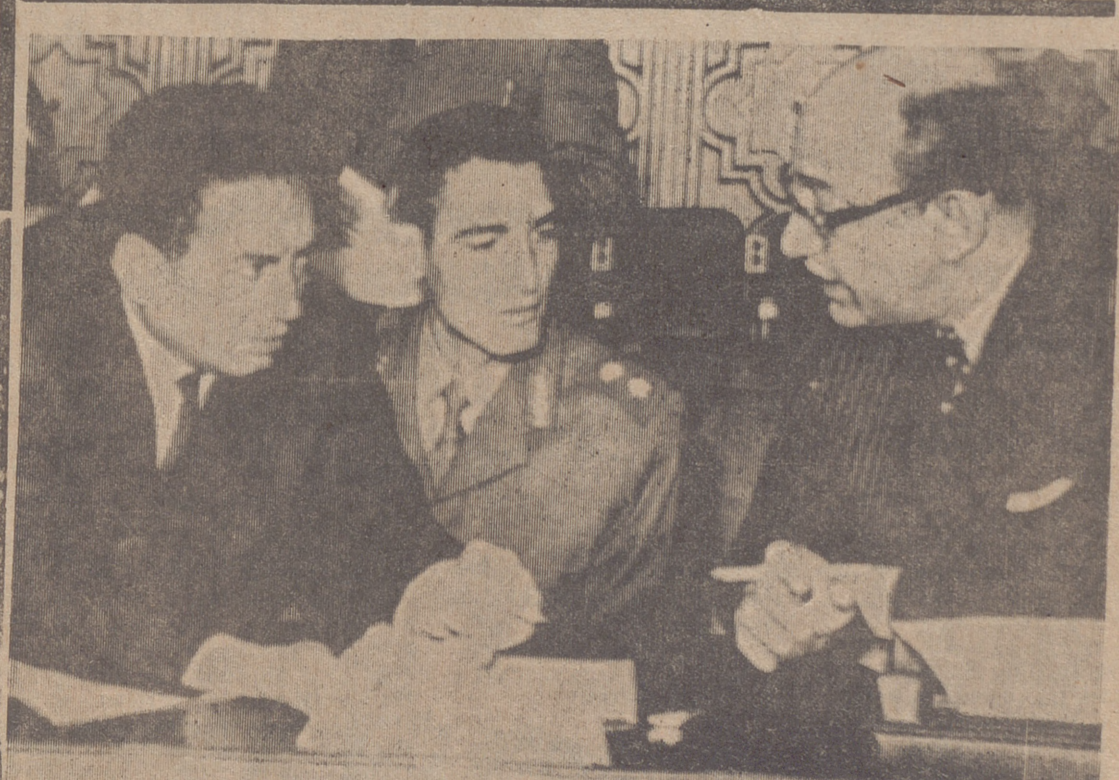
El hecho ocurrió el pasado día siete, en el Municipio de Petatlan (Estado de Guerrero), según informó hoy el comandante de aquella zona militar, general Miguel Bracamontes. El choque se produjo al ser agredidos con armas de fuego automáticas y pistolas los integrantes del 32 batallón de infantería, que habían puesto cerco a una plantación de 25 hectáreas de marihuana. Al repeler la agresión resultaron muertos cuatro hombres, cuyos nombres no han sido facilitados por la citada fuente militar.

Después del choque, los soldados destruyeron la plantación y decomisaron una bolsa de plástico conteniendo cinco kilos de semilla de amapola adormidera, ocho armas largas y automáticas y varias pistolas y rifles.

# Manifestaciones juveniles en Inglaterra



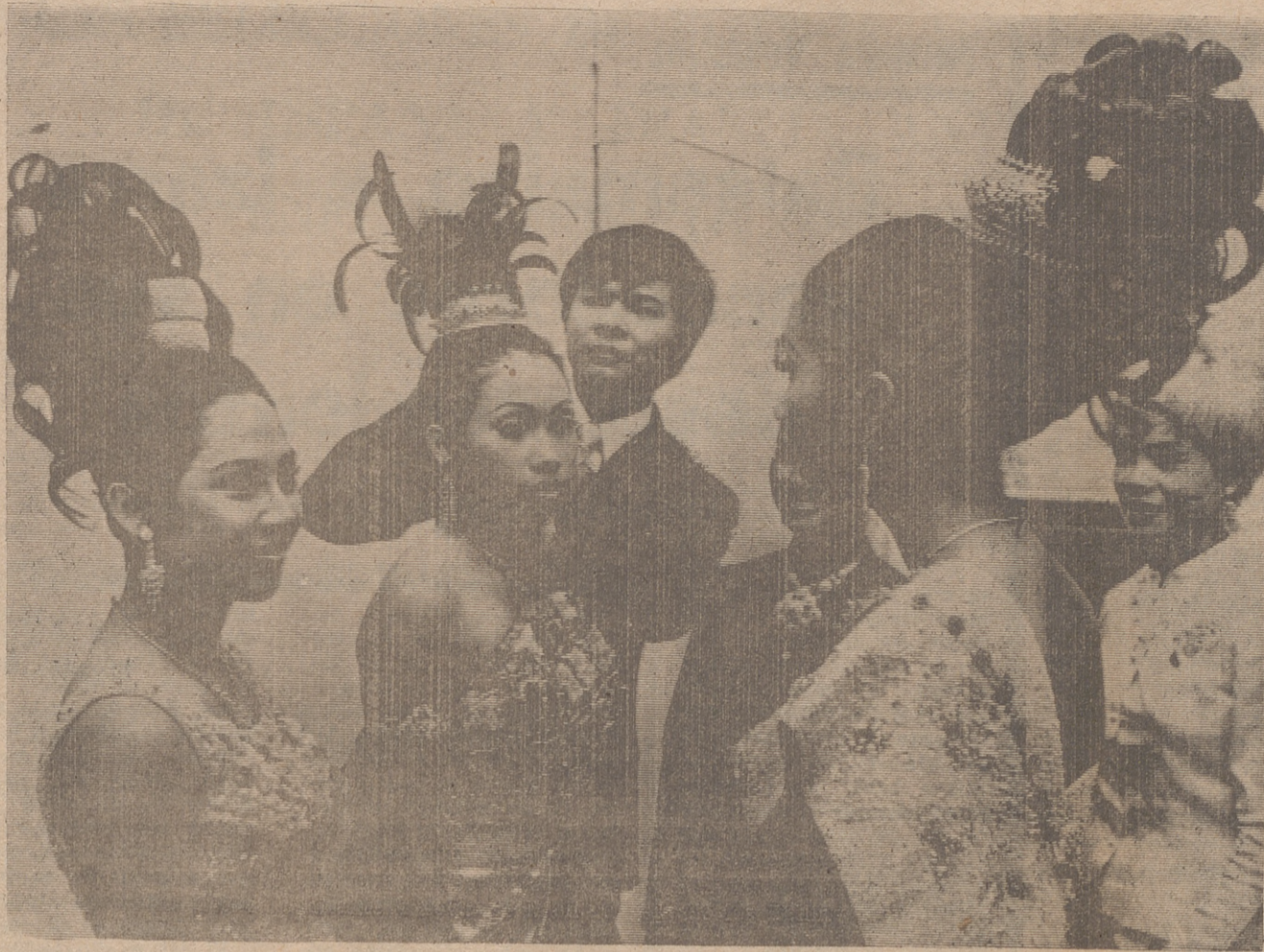
En los condados de Leicester, Springbok y Midland se registraron manifestaciones de jóvenes, con participación de «hippies», viéndose obligada a intervenir la Policía. Los jóvenes se manifestaban contra la política de África del Sur con motivo de la participación en un torneo de rugby local de un equipo de dicho país. Durante los choques, sin armas se produjo la caída de uno de los manifestantes, que recoge la presente fotografía. — (Telefoto «Upi-Cifra Gráfica»).



EL CAIRO. — El ministro de Asuntos Exteriores de la RAU Mahmoud Riad (derecha), consulta con el ministro libio de Defensa, teniente coronel Adam El-Hawari (centro) y el ministro libio de Asuntos Exteriores, Saleh Bouissier, al comienzo de la reunión de hoy del Consejo de la Defensa Árabe convocado para considerar la postura militar árabe frente a Israel y proponer la conveniencia de una conferencia árabe en la cumbre. — (Telefoto «Upi-Cifra»).



# El peluquero de la reina Sirikit viaja por Europa



Para Boonag, de 27 años, el peluquero de cámara de la reina Sirikit, de Tailandia, está realizando una gira por Europa para mostrar a las mujeres el complicado arte de la peluquería femenina de su país. Viaja con 34 guapas tailandesas que le sirven de modelos. Para Boonag comenzó a peinar a los 15 años, y en la actualidad, además de ser el peluquero personal de la reina, dirige una escuela en la capital de Tailandia. En su recorrido europeo está incluida Barcelona. (FOTOFIEL)



PARA ESTE INVIERNO.—DUPUY, DE PARÍS, PROPONE PARA EL ACTUAL OTONO Y EL PROXIMO INVIERNO ESTE MODELITO DE PARAGUAS DE FORMA OVALADA Y EL BOLSO DE ANTE Y CUERO QUE LLEVA LA GUAPA MANIQUÍ. (FOTOFIEL)

## OTRA VEZ CHRISTINA KEELER



LONDRES.—Cristina Keeler —a la izquierda—, protagonista del tristemente célebre "caso Profumo", fotografiada en una fiesta con motivo de lanzamiento de un libro titulado "Swingin Sixties". Con ella el fotógrafo David Bailey, la actriz Penelope Tree y Marianne, cantante y novia de Mick Jagger, de los Rolling Stones. Telefoto "Upt-Citras".

mejore su vivienda  
con la invisible presencia de  
**CRISTAÑOLA**  
es luz, confort, calidad... y si quiere, color!



CRISTAÑOLA hace más confortable su vivienda porque protege de los ruidos y asegura una visión perfecta.

# CRISTAÑOLA



EXHA LA ETIQUETA DE GARANTIA

DE VENTA EN LOS PRINCIPALES ALMACENES DE VIDRIO PLANO



# DEPORTES

# DEPORTES

## LAS SELECCIONES DE FUTBOL AFICIONADO DE ESPAÑA Y FRANCIA ANTE SU ENFRENTAMIENTO DE HOY

**PALMA DE MALLORCA, 11.**—La jornada de hoy en Palma de las selecciones nacionales de Francia y España de fútbol aficionado se ha desarrollado tal y como estaba previsto. Los muchachos españoles se limitaron a pasear por los alrededores de la ciudad, tomando, sobre todo, el oxígeno en el bosque de Bell-

ver, y por la tarde fueron al cine. El entrenador, Santamaría, está muy satisfecho de sus jugadores y ha manifestado que la jornada del pasado domingo no le ha producido ninguna baja. El calendario de las competiciones españolas es duro y exigente y no conviene abusar de los muchachos. Por eso no he

querido hoy que entrenaran y si que descansaran. Mañana tomarán un baño de mar si sigue luciendo el sol como hoy. Por la tarde descansarán e irán directamente al estadio. La alineación será la que ya anuncié. Agregó Santamaría que el equipo francés es bueno. "Le he visto jugar en Túnez, Méjico y algunos torneos europeos. Su característica principal es la de la conjunción y buena preparación física. De todos modos, confío en la victoria".

Los franceses, por su parte, se entrenaron en el "Luis Sitjart" bajo los focos y a la misma hora, las 8'30, en que co-

menzará el encuentro mañana miércoles. El entrenamiento se limitó a un breve partido entre ellos mismos y a ensayar el tiro a puerta y algunas jugadas, así como un especial entrenamiento de los guardametas. Han venido 15 jugadores, y su entrenador Albert Bordo ha confirmado también la alineación que dio anoche.

El equipo arbitral italiano, compuesto por Bruno de Marchi y los jueces de línea Reggiani y Rodomonte, llegó hoy.

En Mallorca existe bastante expectación por el partido y es de esperar que el estadio registre una gran entrada.

### PELOTA

## La final manomanista, el día 30 Esta tarde, en Alberite, Leiva y Ramirez contra Zapatero y Del Pozo

Decididamente parece resuelta la incógnita de la fecha en que se jugará la final manomanista entre Atano y Retegui.

El zurdo navarro, después de su último entrenamiento en Vergara, ha dicho que el día 30 desea jugar, y aun cuando las Empresas Unidas habían contrapropuesto el día 23 o bien aplazar hasta el 7 de diciembre, debido a que el día 30 es fecha destacada en Eibar, de tradicional festival en el Astelena, se mantiene la fecha fijada por Retegui, ya que antes no le conviene, por razones de su estado físico, y después tampoco, por razones económicas.

Así, pues, habrá que desempolvar los boletos de entrada al recinto vergarés, tanto tiempo

conservados desde que se adquirieron.

### AYER, EN ALBERITE

Entretenido partido el de ayer en Alberite, con triunfo de la pareja de Tricio Sacristán y Titiñ sobre Arroyo e Iruzueta, por 22-17.

Domingo estuvo muy bien y Arroyo tuvo espléndidos pelotazos que obligaron mucho a Titiñ, pero en los momentos de sus espectaculares remates tuvo de todo.

Hoy juegan Leiva y Ramirez contra Zapatero y Del Pozo, estando señalado el comienzo para las cuatro y cuarto.

**ESTA NOCHE, EN VERGARA**  
Juegan esta noche, en Vergara, Berasaluce IV y Soroa frente a Tapia II y Andueza III,

y después Pascual y Barandiarán frente a "Cho" de Bermeo y Elorza.

**MAÑANA, EN PAMPLONA**  
Vergara y Tapia I contra Arriño I y Lajos. Ezcurra y Bados contra Na da I y Echave XI.

**PALA CORTA EN EL ADARRAGA**  
Se ofrece esta noche, en el Adarraga, una interesante sesión de pala corta.

Comenzarán, a las siete y media, Quemada y Sacristán frente a Cristóbal y Machín, partido que tiene el gran interés de ver frente a frente a dos violentos pegadores, Quemada y Machín. Después jugarán Lapeña y Pitín frente a Rubén y Garrido. La entrada, como de costumbre, es libre.

EDUARDO

### QUINIELAS

457 de 14, a 86.348 pesetas

**MADRID, 11. (Alfil).**—Resultado provisional del escrutinio de las Apuestas Mutuas Deportivas Benéficas correspondiente a la décima jornada de Liga, del día nueve de noviembre de 1969.

Columnas: 43.048.174.  
Recaudación: 215.240.865 pesetas.

55 por 100 de premios:

118.382.476 pesetas.

Reparto de premios.  
39.460.825 pesetas a repartir entre 457 de 14 aciertos, a 86.348 pesetas.

Igual cantidad a repartir entre 11.861 de 13 aciertos, a 3.327 pesetas.

Igual cantidad a repartir entre 125.660 de 12 aciertos, a 314 pesetas.

### BOXEO

#### Fue en Inglaterra

## Por un punto venció Famechon al ecuatoriano Herrera

**LONDRES, 11. (Alfil).**—El campeón mundial de los pesos plumas, Famechon, ha ganado esta noche por puntos al pugil ecuatoriano Miguel Herrera, en combate celebrado en el Royal Albert Hall de Londres.

La velada, organizada a beneficio de la Fundación Nacional Deportiva Judía, registró la asistencia del príncipe Felipe, duque de Edimburgo, lo que le dio lugar a algunas manifestaciones de protesta organizadas por elementos árabes.

En el combate entre Famechon y Herrera, el campeón mundial puso de manifiesto su hábil esgrima para esquivar los potentes ataques racheados que le dirigió Herrera en muchos instantes. Manteniendo siempre la distancia y trabán-

dose cuando los golpes de Herrera se sucedían, Famechon aguantó así un momento difícil en el cuarto asalto y varias fuertes fuertes reacciones del ecuatoriano, que ha causado mejor impresión que en su anterior pelea en Londres. La primera mitad se caracterizó por la escasa combatividad de Famechon, pero la emoción surgió en los asaltos ocho y nueve, en los que Herrera colocó buenos golpes, magníficamente contestados por el campeón. La última parte del asalto no veno ha sido muy reñida, buscando Herrera terminar por la vía rápida. Al final, Famechon ha sido declarado vencedor, habiendo aplausos para ambos contendientes. El tanteo fue de 50 puntos contra 49.

### LAS HUELGAS EN ITALIA OBLIGAN AL APLAZAMIENTO DEL COMBATE ARCARI-TORCIDA

**BOLONIA, 11. (Alfil).**—El empresario de boxeo Rino Tomasi ha anunciado hoy en Bolonia que la velada organizada para el próximo día 19 de noviembre, en la que el campeón europeo de los welters juniors, el italiano Bruno Arcari, defenderá su título frente al es-

pañol Luis Torcida, será aplazada hasta el día 26 de este mes.

El motivo de este aplazamiento es la huelga general nacional proclamada por las tres grandes centrales sindicales italianas, y que paralizará el país, para el próximo 19.

### DIMITE MIGUEL GONZALEZ COMO ENTRENADOR DEL BETIS

**SEVILLA, 11.**—Por la Junta directiva del Real Betis ha sido facilitada a los medios informativos, poco después de las once de la noche, la siguiente nota oficial:

"El entrenador de nuestro club, don Miguel González Pérez, con el fin de facilitar a la Junta directiva su gestión, en el sentido de encontrar soluciones a la situación actual del equipo, ha presentado en la noche de hoy su dimisión, la que le ha sido aceptada con el agradecimiento a su actitud de colaboración".

Tras el adverso resultado del equipo sevillano en el campo de Alfabix frente al Hércules el pasado domingo, la situación para Miguel se hacía insostenible,

porque el Betis no ha renunciado hasta el momento a su condición de aspirante al ascenso.

El propio entrenador, entendiéndolo así, ha facilitado a la Junta directiva la tarea para el futuro. Se especula en los medios deportivos con los nombres de diversos entrenadores que actualmente están sin ocupación. Según ha informado a la Agencia "Alfil" esta noche un portavoz del Betis, en las próximas 24 horas quedará decidido quién se ocupará de la dirección técnica del club verdiblanco. De momento, mañana dirigirá la sesión preparatoria don Santiago Tejera, actualmente afecto a la plantilla de técnicos del club.

**obediente, suave, eficaz...**

**LAVADORAS BIOLÓGICAS SUPERAUTOMÁTICAS**

Obedientes, suaves, eficaces, auténticas bio-lavadoras. Una superautomática Kelvinator no es simplemente una lavadora que permite usar detergentes biológicos, sino que posee el más perfecto ciclo biológico de lavado, especialmente incorporado. En una Bio-Lavadora Kelvinator, Vd. encontrará 18 programas de lavado: 6 programas auténticamente biológicos y 12 programas de lavado normal: todos completamente automáticos Kelvinator le ofrece una amplísima gama de lavadora superautomática: K-500, K-680 Bio, K-780, K-780 Bio, K-880 y K-880 Bio. Desde 15.550 Pts. siempre hay una lavadora Kelvinator a la medida de sus posibilidades.

**es igual de barato y además, es Kelvinator ... su seguro servidor**

# ★ DEPORTES DEPORTES ★

## El «Heraldo de Aragón» y el encuentro del Logroñés-Aragón

De la crónica de nuestro querido colega "Heraldo de Aragón" recogemos lo siguiente de la crónica sobre el encuentro Aragón-Logroñés del pasado domingo:

"Hubo dos jugadas confusas en el primer tiempo. La primera a los treinta minutos, cuando Beñítez trabó dentro del área, a nuestro parecer antirreglamentariamente, a Hernández y el árbitro señaló juego peligroso cuando era penalty. Luego, un derribo de Royo a Goicoechea se prestó también a dudas.

El Logroñés es un equipo fuerte, bien preparado, muy compacto en todas sus líneas que justificó su posición de líder".

## Muere al marcar un gol

LIMA, 11. (Alfil).—Julio Bustamante Asmat, de veinte años de edad, murió en la ciudad norteña de Trujillo cuando jugaba un partido de fútbol y acababa de marcar un gol en la meta

del equipo rival. La tragedia ocurrió en el balneario "Las Delicias", en medio de la sorpresa y estupor de quienes participaban en el encuentro deportivo.

## BALONCESTO: Entrevista con el preparador norteamericano Mr. Jack Frost

### «La técnica sólo se empieza a explicar algo a partir de los 13 años, que es únicamente cuando el niño puede empezar a asimilarla»

### «La Federación Española nos ha contratado a Will Ernst y a mí para enseñar «fundamentos» a los jóvenes de doce a dieciséis años»

Son las cinco de la tarde. En el Instituto Ramiro de Maeztu —sede del Club Estudiantes— los campos de deporte son un hervidero de muchachos haciendo gimnasia y entrenándose al baloncesto a las órdenes de sus preparadores físicos y deportivos.

En uno de los terrenos de juego, rodeado de un grupo de chavales, está un hombre joven, algo propenso a la obesidad y cuya constante mímica no sólo sirve para paliar su aún deficiente castellano, sino que es fundamental para enseñar movimientos correctos a los baloncestistas en ciernes. Se trata del entrenador norteamericano

Jack Frost, uno de los dos técnicos contratados por la Federación Española en provecho de nuestra juventud. A su lado, un poco de intérprete voluntario y también por su loable deseo de conocer nuevos métodos de entrenamiento (¿por qué no le imitarán más sabihondos preparadores?), se encuentra Fernando Menéndez Pidal.

Esperamos a que termine el grupo su sesión de entrenamiento y, antes de que se incorpore el siguiente, entablamos conversación con Frost.

—¿Cuál es su historial deportivo?

—En los Estados Unidos, desde una edad temprana, se nos

enseñan diversos deportes, y sólo más tarde escogemos una especialidad que nos guste o nos orientan hacia la que tengamos mejor predisposición. Circunscribiéndome al basket, le diré que empecé a los ocho años y con él continué desde la escuela hasta que terminé, a los 22, en la Universidad, para seguir jugando después en equipos de post-graduados. Ahora tengo 28 años y ya sólo soy preparador.

—¿Qué práctica tiene como entrenador?

—Aparte unos escarceos iniciales, por pura amistad y afición, oficialmente empecé a preparar niños de 9 y 10 años

cuando yo tenía veinte. Al año siguiente pasé a entrenar juveniles de la High School y en la actualidad llevo cuatro años en la Universidad de Marietta (Ohio), en cuyo equipo también fui jugador.

—¿Cómo fue el venir a nuestro país?

—Fui recomendado por Ed Jucker a la Federación Española, y el directivo don José Manuel Rodríguez del Coso llevó a cabo todas las gestiones que cristalizaron en mi venida, acompañado por Will Ernst, que ahora está actuando en la Universidad Laboral de Valencia y en otros centros de aquella localidad.

—¿Desde cuándo están ustedes aquí?

—Desde primeros de octubre. Fuimos presentados a la Nacional y a la Prensa e inmediatamente empezamos nuestro trabajo con los chicos de 12 a 16 años, que durará diez meses.

—¿Dónde actúa usted?

—Tengo a mi cargo un total de cuatrocientos muchachos, divididos en doce grupos, a los que doy una clase semanal. Por la mañana estoy en la Universidad Laboral de Alcalá de Henares y por la tarde en el Ramiro. Por la noche sigo en el Estudiantes.

—¿No son muchos chicos para hacer una labor fructífera a pesar del tiempo que usted dedica a enseñarlos, incluso al margen de su horario laboral?

—En efecto, si se tratase de preparar concienzudamente un equipo, ya que, repito, únicamente entreno a los mismos jugadores una vez a la semana. Pero mi labor se orienta más a la difusión de enseñanzas que a la perfección de minorías.

Por nuestra parte, opinamos que tampoco estaría de más que asistieran a estos entrenamientos al menos los educandos de cursillos de preparadores que podrían convocarse, dado que quienes ya tienen título no parecen estar demasiado interesados en cotejar conocimientos con sus colegas.

—¿Qué enseña a los niños?

—Exclusivamente "fundamentos" (y Frost recalca la palabra), con lo cual basta para ser un gran jugador. Lo malo es que muchos que se creen figuras, en muchos países, no dominan esta parte elemental e indispensable. Ello no ocurre en absoluto en U. S. A., y de ahí nuestra constante supremacía en basket.

—¿Tiene algún plan de trabajo?

—Naturalmente. Con tiempo y ejercicios a realizar diariamente, a la semana y durante toda la temporada. Me marco

objetivos y estudio los resultados de acuerdo con las condiciones y temperamento de mis alumnos.

El profesor don José Hermida se acerca a nosotros y conversamos sobre las facilidades que van a conceder a Jack Frost para entrenar en el campo cubierto y dotarle de balones en cantidad y de cuantos elementos precisos. Cuando el presidente del Club Estudiantes marcha a seguir sus actividades docentes, reanudamos nuestra conversación.

—¿Qué opinión le merece el baloncesto español?

—En realidad, casi no lo conozco, pues sólo he visto unos partidos de Segunda División en Valencia. Se podría sacar mucho provecho de esos jugadores que hoy día demuestran una técnica muy floja y unos fundamentos aún más débiles. En cuanto a la preparación física, me parece que la descuidan totalmente.

—¿Puede resumirnos la preparación baloncestista en los Estados Unidos?

—Desde los siete hasta los doce años, los niños aprenden única y exclusivamente fundamentos; y este importantísimo bagaje es suficiente para que realicen grandes partidos desde los nueve años. La técnica sólo comienzan a aprenderla a los trece o catorce años, que es cuando pueden asimilarla, y no antes. A partir de los 18 ya se exige mucha técnica. Pero, insisto, a cualquier edad se siguen practicando los fundamentos, incluso los jugadores profesionales.

—¿Emplean mucho tiempo en los entrenamientos?

—En mi país se concede gran importancia a la educación física y a los deportes en general. Desde luego, los entrenadores son duros, ya se trate de minibasketistas como de figuras consagradas.

Con estas palabras que nos dejan un tanto apabullados porque aquí pecamos de cómodos y lo que más gusta es jugar los domingos con muy poquito entrenamiento entre semana, nos despedimos de Jack Frost, al que deseamos los mejores éxitos en España. A él y a su compañero Will Ernst, la F. E. B. les apoyará incondicionalmente. Tan sólo sería de desear que estos preparadores norteamericanos "creasen escuela" (que pudieran seguir sus colegas españoles) y no limitarnos a que enseñen esporádicamente a unos grupos de niños de la pléyade que tenemos repartida por toda la geografía patria.

JOSE BARBERO (Es un servicio deportivo especial de Agencia "Fiel". Prohibida su reproducción).

## DOS JUGADORES PARAGUAYOS AL SABADELL

ASUNCION, 11. (Alfil).—Los futbolistas Artemio Villanueva, guardameta, y Juan Ayala, delantero centro, marcharán mañana con el vuelo regular de "Iberia" a España. Los dos pertenecen al Club Cerro Porteño y van para enrolarse en las filas del Club Sabadell, de la Primera División española.

Artemio Villanueva está considerado como uno de los mejores guardametas paraguayos de los últimos años. Fue integrante de la selección que jugó las eliminatorias de la Copa del Mundo. Cuenta actualmente 23 años de edad. Mide 1,79 de estatura y pesa 71 kilos. Se le conoce como el "Arquero poeta", por haber compuesto varias poesías, publicadas en los principales diarios de Asunción. Ayala es delantero centro, de buen físico, de veintidós años de edad. Destaca por su gran fuerza y capacidad para llegar a gol. Villanueva y Ayala no irán acompañados de directivos, pues en España les espera Fausto Laguarda, exjugador paraguayo que jugó en un club de la Península y que actualmente se dedica a trámites empresariales.

## HORARIOS DE LOS PARTIDOS DE PRIMERA DIVISION

MADRID, 11. (Alfil).—Horarios de los partidos de Primera División que se jugarán el próximo domingo:  
16.30: Pontevedra-Sabadell.  
16.30: Barcelona-Celta.  
21.00: R. Madrid-A. Madrid (Sábado)  
20.30: Las Palmas-Granada.  
19.30: Bilbao-R. Sociedad. (Televisado)  
16.30: Coruña-Sevilla.  
16.15: Elche-Valencia.  
16.30: Zaragoza-Mallorca.

Caminando bajo la lluvia con... *Trinchera*

# Strassi

Internacional DE SANCLARI

EN LOS MEJORES ESTABLECIMIENTOS



COTIZACIONES DEL DIA 11

COMENTARIO FINANCIERO

Escribe:

VICTOR VIRIBAY OCHOA DE ASPURU

El grupo químico sigue viéndose favorecido por el capital extranjero

Los valores químicos en general están absorbiendo...

jando a los valores, son grandes oleadas de dinero...

El grupo bancario sigue imperurbable con sus constantes avances...

El grupo eléctrico también se mueve, aunque con pequeños avances...

capital que está anunciada para fin de año...

En el hierro hay optimismo y bien se ha visto estos días pasados...

Table with columns: Acciones, Campsa, Tabacalera, Telefónica, Banco Central, etc.

Table with columns: Material y Const., SEAT, Ceisa 500, Dragados, etc.

Table with columns: Metro Madrid, Eléctrica Langreo, Resinera, etc.

Table with columns: Trasmediterránea, Urbanizac. y Transp., BILBAO, Acciones, etc.

LAS CUATRO VERDADES DE FLEX

COMODO ELASTICO HIGIENICO PERFECTO

FLEX es más elástico. ¿Y sabe por qué? Porque es de muelles entrelazados...

Préstenos su atención en los próximos mensajes. Su confort se lo exige...

FLEX CREA CONFORT PARA SU DESCANSO



SOLO LOS MUELLES FLEX TIENEN ELASTICIDAD UNIFORME

SORDOS PHILIPS SU PROBLEMA RESUELTO EN PRIETO GALLARZA, 10 VARA DEL REY, 10

RENECA NECA VENDEDOR en esta zona. Introducido en oficinas e industrias. Telefonar: 22-26-00. Señor CASTELL S/lo miércoles y jueves.





